



M. Jacquemoud Roger
 Chez Poncet - 74350 Cernex
 Tél. 04 50 44 18 74

ENTRE CRUSEILLES et FRANGY
Les Ecuries de Turbo

ET LEURS MONITEURS DIPLOMES D'ETAT
 vous proposent :

Ecole d'équitation poneys et chevaux

- Stages vacances
- Examens - Compétition
- Promenades - Randonnées
- Pension poneys et chevaux

Des installations fonctionnelles

- 36 boxes spacieux
- 2 manèges 40 x 20
- Carrière 60 x 20
- Prés

N'HESITEZ PAS A NOUS CONTACTER



**ROBERT
 CARTIER**

MALBUISSON - COPPONEX

04 50 44 17 45

RN 201 entre Cruseilles et St-Julien

Véhicules neufs Renault
 occasions toutes marques **SELECTION** garantie

REPRISES AUX MEILLEURES CONDITIONS

GARAGE CARTIER

*Un service à la hauteur
 de vos ambitions*



RENAULT
 LES VOITURES
 A VIVRE



CHARDONS
infos

Automne 99



N°45



Jean-Loup Bonhomme



- ◆ Vente véhicules neufs ou d'occasion récents
- ◆ Station de lavage
- ◆ Mécanique, carrosserie toutes marques
- ◆ Service rapide
- ◆ Prêt de véhicule

Route des Dronières
74350 CRUSEILLES

Tél. 04 50 44 10 27
Fax : 04 50 44 03 28



Logis de France

LA CLE DES CHAMPS
Col du Mont-Sion - 74350 Saint-Blaise
Fax : 04 50 44 05 48



RESTAURANT☆☆☆

MENUS

Spécialités gastronomiques
Grand choix de desserts
BONNE Cave

Tél. 04 50 44 13 11

HOTEL REY☆☆☆

30 chambres Grand Confort

Piscine - Tennis
Séjours
sur RN 201
Entre Annecy et Genève

Tél. 04 50 44 13 29

TRAITEUR

Laurent REY

Banquets - Mariages
Plats à emporter
BUFFETS
Toutes possibilités
Loc. salles - Animation

Tél. 04 50 44 13 11

AUTO TECHNIQUE 74

réparations toutes marques
ventes - pneus - jantes - assesseurs
autoradios toutes marques
matériel HI-FI embarquée

ouvert le samedi

Jussy - Andilly - 74350 Cruseilles
Tél. 04 50 44 21 71 - Fax. 04 50 44 21 51

Coiffure à Domicile

Laurence Cusin

Charly - 74350 Andilly
Tél. 04 50 44 26 84

Automne 99

No. 45

PRO FOOT ET FOOT PRO

L'arrivée d'Hervé Musquère comme entraîneur-joueur à Cernex constitue l'événement majeur de cette saison 1999/2000.

Le jeune ex-joueur professionnel, qui a notamment évolué en D1 à Saint-Etienne, semble être l'entraîneur idoine pour encadrer et faire progresser l'effectif senior.

Les premiers échanges de ballons laissent à penser que les jeunes (et les moins jeunes!) ont conscience de la chance qu'ils ont de pouvoir côtoyer Hervé en première division... de district.

Au printemps dernier, nous avons déjà reçu un illustre footballeur en la personne de Michel Renquin (ex-international belge, 1/2 finaliste de la Coupe du Monde 1986), qui avait gentiment accepté d'animer une séance d'entraînement au Stade des Chardons. Tous deux ont répondu à nos questions dans ces pages, ainsi qu'Eric Carrière, actuellement joueur à Nantes (international A*) que nous avons eu l'opportunité d'approcher pour compléter ce numéro du "Chardons-Infos" très "pro".

Nous vous proposons donc de découvrir Hervé, Michel et Eric, qui ont en commun, outre leur sympathie, de tellement bien maîtriser notre passion qu'ils en ont fait leur métier.

Stat' au stade

Avec la nouvelle saison qui débute, nous nous sommes penchés sur la liste des licenciés et avons noté que :

DE 5 À 49 ANS : Le joueur le plus vieux est né en 1951

(Jacques GRÉMION), le plus jeune, en 1994 (Eliot LUCAS), soit 43 ans d'écart!

20 ANS EN L'AN 2000 : 9 joueurs fêteront leurs 20 ans en l'an 2000. Miam miam!

COURT, MAIS PROLIFIQUE : Plus de 20 joueurs sont nés en février. Ah, la cueillette du muguet dans les Bois Chardons n'est sans doute pas étrangère à cette prolifération!

DISQUE D'OR OU CARTE VERMEILLE ? Certains joueurs ont signé plus de 28 licences! Jean-Luc et Sébastien CUSIN, Maurice THOMASSON ne devraient pas tarder à entrer dans le "Top 30".

DE A À V : Par ordre alphabétique, le premier joueur est ABRY Marc (cat. 13 ans), le dernier, VUICHARD Damien (sénior).

LES DEUX FONT LES PAIRES : Le club a la particularité de compter deux paires de jumeaux, Julien et Mathieu HERZIG en séniors, Michaël et Julien VIERAY en 15 ans.

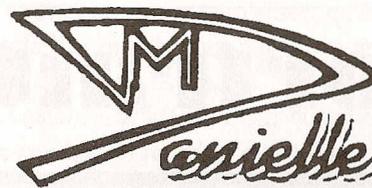
FAMILY-TEAM : Les CUSIN, JOSSERAND et THOMASSON sont les familles les plus représentées, avec 6 licenciés chacune. Les familles JOSSERAND Christian et CARANA Ezio ont 3 enfants inscrits; mais la palme de la fidélité revient sans conteste à la famille CARILLO-PONTONNIER, avec 4 licenciés. En effet, José évolue en foot-loisir, Nicolas est l'avant-centre des 15 ans, Florent celui des Poussins, et Grégory marche sur les traces de ses frères en Débutants. Un casse-tête pour Mme CARILLO pour l'entraînement ? Non, puisque par une heureuse coïncidence, tous s'entraînent le mercredi. Au fait, quel est le sujet de discussion préféré, à table, chez les CARILLO-PONTONNIER ?

EXOTIQUES : Le foot est une grande famille. On peut s'en rendre compte en constatant les origines de certains joueurs. Ainsi, Jérémy NABOR, Tunji TAYFUN et Léonel FERNANDES nous apportent le soleil de la Martinique, du Nigéria et du Cap-Vert.

FÉMININES : Si les dames sont bien représentées au Comité (3 personnes), les licenciées ne sont pas très nombreuses. Seules, Camille REY et Marjolène MARY défendent les couleurs du Club en Poussins et en Débutants. Allez les filles!



(S.C.)



TABAC - PRESSE - LOTO
CARTERIE - GADGETS

GRAND'RUE
74350 CRUSEILLES



SPÉCIALITÉS SAVOYARDES
REPAS VENDREDI ET SAMEDI SOIR
TÉL./FAX : 04 50 32 81 36

Auto Moto Ecole



Conduite accompagnée Auto-Moto
BSR (Formation scooters)

62, place de la Fontaine - 74350 Cruseilles
Tél. 04 50 44 25 88

artisan
carreleur
mosaïste

Paul Sauthier

Jussy - Andilly - 74350 Cruseilles
Tél. 04 50 44 17 88

HUMBERT Joseph et Pierre-Yves

Travaux publics et agricoles
Terrassement - Démolition



Andilly - 74350 Cruseilles
Tél. 04 50 44 16 85 - Fax. 04 50 44 06 06



fenêtres PVC
vérandas, vitrages isolants
rénovation de fenêtres



recotherm

74350 Allonzier la Caille
Tél. 04 50 46 87 20
Fax 04 50 46 86 17

spécialiste

FINSTRAL



portrait

HERVÉ MUSQUÈRE

32 ans. Hervé habite à Saint-Julien, avec Marie-Hélène. Il est le papa d'une petite Estelle de 9 ans. Au club, c'est l'entraîneur de l'équipe fanion.

Quels sont tes intérêts en-dehors du foot ? Le foot me laisse peu de

temps! La moto, c'est ma passion (NDLR : la première et la plus vive passion d'Hervé, on s'en rend compte en l'interrogeant, c'est sa petite fille).

Pratiques-tu d'autres sports ? Le tennis, la natation, le footing.

Ton rêve ? Avoir un fils.

Jouerait-il au foot ? Oui! Je ne le presserais pas, mais je le pousserais, bien sûr!

Cites-nous une de tes qualités ? La gentillesse. Un défaut ? L'impulsivité.

Ta ligne de conduite ? Etre le meilleur père possible pour Estelle.

Un événement marquant ? Sur le plan privé, la naissance de ma fille. Sur le plan sportif, mon premier jour à Saint-Etienne, avec mes valises...

Pourquoi le foot plutôt qu'un autre sport ? Qu'est-ce qui te plaît dans ce sport ? L'esprit d'équipe, le fait que ce soit un sport collectif. Par ailleurs, je crois que j'avais dès le départ un don *particulier* pour ce sport *en particulier*, et que j'ai tout naturellement cherché à le développer.

Préfères-tu entraîner ou jouer ? Les deux : j'ai encore besoin de jouer, mais je veux aussi transmettre mes connaissances, et utiliser mes compétences.

Ce qui te plaît le plus dans le jeu ? La technique. Et dans l'entraînement ? Le côté physique.

Pourquoi avoir choisi l'E.S. Cernex ? Je tenais à entraîner, et pas seulement à jouer. J'ai eu cette proposition de Cernex, et des gens extérieurs au club m'ont dit qu'il s'agissait d'un bon club, sérieux, sympa et structuré.

Quelle différence majeure y-a-t'il selon toi entre le foot pro et amateur ? Y-a-t'il la moindre ressemblance! Le foot pro, c'est un métier : travail intensif, fatigue, emploi du temps très contraignant, sacrifices permanents, et pas seulement au moment du match ou de l'entraînement. L'amateur, lui, ne doit tirer que du plaisir de la pratique de ce sport.

Pour toi, quelle doit être la première qualité d'un entraîneur ? L'indulgence. A ce niveau, les joueurs doivent avant tout se faire plaisir. Il ne faut pas les dégouter. Après, tout s'enchaîne, et les résultats suivent.

Ton premier contact avec les joueurs ? Positif. Il y a un bon groupe, personne ne joue les stars. A mon âge, il n'était pas évident d'obtenir leur respect, mais j'y suis arrivé, je crois. Je voulais

qu'ils se sentent responsabilisés, qu'ils soient conscients de leur rôle dans le résultat. Je constate aujourd'hui que mon discours se matérialise. Ils arrivent à gagner, et en prenant du plaisir, ce qui est capital. Mon objectif, maintenant, c'est de conserver cette dynamique : la constance, la fidélité, éviter qu'ils ne se dispersent.

Une anecdote qui te revient de ta période "Saint-Etienne" ? A 14 ans ½, j'avais déjà signé à Saint-Etienne, mais je n'avais pas encore commencé là-bas. Pour me faire plaisir, lors d'un match amical, mes entraîneurs m'ont fait jouer dans l'équipe de Platini, Battiston, Rep, etc., bref, des légendes. Je n'ai pas touché le ballon de tout le match! Il reste que c'était impressionnant, d'entrer sur le terrain à leur côté!

Difficile, la formation ? Extrêmement. Difficile, en premier lieu, d'être séparé de sa famille à 15 ans, puis de résister à une formation qui ne garde que les meilleurs, sans états d'âme. Combien sont jetés en cours de route! Il faut le don, il faut en vouloir. Mais c'est une très bonne école de la vie, qui oblige à grandir et à avoir des responsabilités très vite.

Suis-tu toujours particulièrement les résultats des Verts ? Oui, j'ai gardé le contact, même si les joueurs ont changé depuis.

Des regrets ? Avoir fait confiance à une personne qui tenait ma carrière entre ses mains, et qui s'est servi de moi sans scrupules.

Suis-tu le foot à la TV ? Toujours. On apprend toujours en regardant un match.

Question piège : Que penses-tu du foot Italien ? (Lili regarde le "Chardons-Infos" de plus près) Ils ont un très bon niveau, c'est vrai, mais uniquement parce qu'ils ont plus de moyens. Ils s'achètent les meilleurs joueurs. On a vu en France la progression de l'OM quand ce club avait des moyens importants... Sans l'argent, les Italiens n'ont rien de plus que nous... Peut-être un tempérament plus latin, c'est tout... **(Mais si, Lili, c'est bien ce qu'il a dit. Il a osé!)**

(I.D.)



Les pâtes
Ma famille
Le bleu
Mes amis, Jean-Marie et Thierry
Kim Basinger, Belmondo
Les biographies de sportifs (Virenque,...)
"Titanic"
Aznavour, la musique française
Le Brésil
Véronique Sanson, France Gall
Rivaldo
Louis Vigne: il aime le foot, c'est un connaisseur
Le PSG
Les gens simples



Le rouge
Les lentilles
Antony Delon
Miou-Miou
Le rock
Djorkaeff
L'OM
Courbis
Les films style Van Damme
Les prétentieux
Les fainéants

Pour la deuxième année consécutive, l'E.S. Cernex a animé les "Matins Malins" au Stade des Bois Chardons. Ces matinées ont été organisées pour les enfants de 7 à 13 ans durant les 3 premières semaines de juillet.

Une quarantaine participent à ces parades de jeunes éducatives : Maxime, Jojo, responsabilité

Ces matins "foot" se décomposent en 2 temps, une partie axée sur l'initiation et le perfectionnement au football, et une seconde partie plus ludique : grands jeux, construction de cabane, base-ball... ou encore une sortie piscine.

En espérant que chacun (parents, enfants et éducateurs) a trouvé satisfaction dans ces matinées récréatives, je vous souhaite à tous une bonne saison, et... à l'été prochain!

(L.V.)



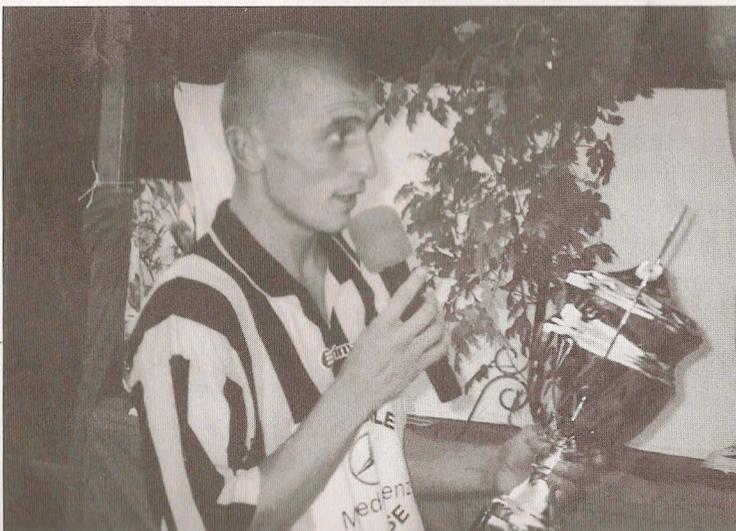
Matins

Malins

d'enfants ont stages, encadrés par des éducateurs de l'Etoile Sportive et Michaël, sous la responsabilité d'Amélie et de Cécile.

décomposent en 2 temps, une partie plus ludique : grands jeux, construction de cabane, base-ball... ou encore une sortie piscine.

TORNOI DES ASSIS 1999



GAILLARD HONORE SON ACCESSION EN CFA2

Le Capitaine Gaillardin Lio-gier reçoit le trophée du vainqueur

CHAMBRE D'HOTES

3 personnes



3 épis

Marie-Jo et Thierry GIROD
Prévy MINZIER

04 50 60 42 25

Guilain DELATTRE



Centre Technique d'Hygiène

TRAITEMENT DE L'EAU
Adoucisseur, ultra-violets, filtration
DERATISATION
DESINSECTISATION
NETTOYAGE ménagers, locaux, etc...

Etudes et devis gratuits

MALCHAMPS - 74160 FEIGERES
Tél. 04 50 04 47 55 - Fax. 04 50 04 51 14

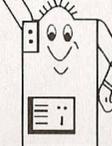
THOMASSON

Joseph

CHAUFFAGE

- INSTALLATION
- ENTRETIEN
- DEPANNAGE

Tél. 04 50 44 15 98



74350 COPPONEX

Supermarché

SHOPI

Tout un état d'esprit

HORAIRES :

- du Lundi au Vendredi
8h à 12h30 et de 14h30 à 19h30
- Samedi non stop
8h à 19h30
- Dimanche matin
de 8h30 à 12h

Place de la Fontaine - Cruseilles



Tél. 04 50 44 23 66



ALAIN GOUILLON

PAYSAGISTE

- ▲ Sablage - Dallage Muret
- ▲ Nettoyage haute pression
- ▲ Maintenance intérieur extérieur



La Graine du Savoir Faire

ANDILLY - 74350 CRUSEILLES

Tél. 04 50 44 06 70
PORTABLE 06 08 68 11 64



Rénovation
Entreprise Générale
du Bâtiment

74350 CRUSEILLES
Tél. : 04 50 44 01 18 - 04 50 44 10 01
Télécopie : 04 50 44 09 69

ACROSS PATCHES

Il est temps de tirer la sonnette d'alarme, et de lever le voile sur les pratiques pernicieuses de certaine organisation des alentours : "Across-Patch" a déjà séduit une vingtaine de nos femmes, filles ou mères, de tous âges et dans tout le district, voire plus loin. Et il ne s'agit là que d'une petite cellule d'une pieuvre qui déploie ses tentacules un peu partout dans la région et au-delà. En effet, si les membres d'Across-Patch se réunissent localement deux fois par semaine à Charly, elles participent en outre à des "Journées de l'amitié" au niveau régional, national, et même international.

Pour vous informer, je n'ai pas hésité à rencontrer leur gourou, Evelyne Cusin, qui officiellement porte le titre de présidente de cette soi-disant association.

Elle s'est référée aux origines amish du patchwork, sur lesquelles ses disciples s'appuient bien entendu pour invoquer des valeurs de partage et d'échange. Le fameux rituel des rencontres régulières, au cours desquelles les membres découpent et assemblent de petites pièces de tissus selon des dessins cabalistiques, doit

Les adeptes du patchwork en pleine séance collective



avant tout être un moment de convivialité, où l'on échange techniques et idées. Mme Cusin réfute l'idée d'asservissement et d'enrôlement, elle affirme au contraire que le "patch" offre une grande liberté,

puisque chacune, classique ou moderne, peut y trouver son style. Elle invoque aussi les vertus anti-stress de cette activité, qu'elle présente comme un moment d'évasion. Elle fait valoir le côté créatif du patch, puisque chacune, suivant ses propres envies, réalise ses propres oeuvres, d'une valeur inestimable, puisqu'elles représentent à chaque fois des heures de calculs, de découpe de tissus, et de couture. On y réalise également des oeuvres communes, pour l'anniversaire de l'une, ou pour la tombola du club. Elle ajoute que cette occupation offre de grandes satisfactions, car on peut suivre les progrès visibles et tangibles de son oeuvre. Enfin, elle argue du caractère non-extrémiste de son association, certains adeptes du patchwork ayant carrément atteint le niveau de l'oeuvre d'art, et allant jusqu'à teindre eux-mêmes leur tissu. A Charly, on reste "Soft". Le club regroupe diverses confessions : celles qui récupèrent leurs tissus, celles qui l'achètent, les tenantes de l'appliqué et celles du piécé.

Difficile de répondre à cela, d'autant que le loisir reste accessible à tous, et qu'Across-Patch tient par ses initiatives à participer à la vie sociale (Téléthon, Fête médiévale) et à se mettre au service des autres (dernièrement l'association a acheté un chien pour un enfant handicapé par l'entremise d'une association spécialisée).

Cependant, étant moi-même touchée par ce fléau (un membre de ma famille proche a été converti), je ne saurais trop vous recommander d'être vigilants. Si votre fille parle petits points au lieu de parler chiffons, si votre femme se met à fréquenter assidûment les merceries, gare! Dans deux semaines, elles seront irrécupérables. Car le patchwork ne lâche pas ses victimes!

(I.D.)

André Saxod

La Motte Cemex

tél : 04.50.44.20.29

74350 Cruseilles -

- ✓ Entretien paysager de votre propriété (pelouse, élagage, etc.)
- ✓ Nettoyage pression des dallages, murs, toitures, etc.
- ✓ Travaux mini-pelle
- ✓ Pose de clôtures, portails, dallages, etc.
- ✓ Débaras de caves, greniers
- ✓ Labour des jardins



Je m'souviens...

Jean-Claude Vieray



Depuis 1978, je suis fidèle à l'Etoile Sportive, comme joueur, puis comme éducateur malgré mes déplacements.



La saison 81-82 garde pour moi une saveur particulière, puisqu'ayant été victime d'un terrible accident de la route en mars 1981, j'ai été éloigné des terrains pendant six longs mois.

Lors de mon retour, j'évoluais surtout en II, dans une super ambiance, avec les Ritons, Coco, Fanfan, Papin, Nonoss, Joss, Marcel, et le Pépé (pardon pour ceux que j'oublie). Le 8/0 encaissé à Alby, lorsque Papin avait marqué un superbe but "CSC" en pleine lucarne (réussite dignement fêtée dans le premier troquet du coin) fut mémorable.

Mais mon plus beau souvenir reste sans conteste ce match en équipe première, le 22 Octobre 1981, au cours duquel j'avais réalisé un "hat trick" en marquant les 3 buts du match, à la façon d'un Gerd Müller. Tout ça après avoir englouti (et pas encore digéré) un fameux couscous! Heureusement que Dédé Coissard, le coach de l'époque, n'en a rien su!

(G.C.)

NADY Fleurs

Toutes compositions florales
Tous articles funéraires



Grande-Rue - 74350 Cruseilles

Tél/Fax : 04 50 44 21 22

Livraisons à domicile

DIDIER

Maçonnerie



Maçonnerie - Carrelage - Cheminée

Tous travaux intérieurs et extérieurs

Charly - Andilly

74350 Cruseilles - Tél. 04 50 44 12 00



Pâtisserie Domerge

Tél. 04 50 77 81 04

Vers les Ussets
74 - MARLIOZ

fermé
le Lundi



Grande Rue - 74350 Cruseilles
Tél. 04 50 44 11 30

CHARPENTE - COUVERTURE MENUISERIE

s.a.r.l.

René SAXOD Patrick CARLÉTÉSI

Tél. 04 50 44 16 87 - 04 50 77 31 03

Fax. 04 50 44 28 49

74350 Cruseilles

Le Vieux Fournil

Place de l'Eglise
74350 Cruseilles
© 04 50 44 28 43

Gilles HUMBERT
Chef de cuisine

Bar

Restaurant traditionnel

Terrasse - Jeux de boules.

E.S. COULISSES

OFFICIEL

Eric Lucchesi, après de nombreuses années passées au club (joueur, puis entraîneur), prend un peu de recul (la pétanque, c'est moins physique !). On espère vite le revoir au stade des Chardons, au moins avec le foot loisir où son formidable sens du but endiablerait les "4-4" du mercredi soir ! On souhaite à son dévoué successeur, Phiphi (Josserand) une bonne saison.

Quant à "Chocolat", ex-coach de l'équipe I, nous le retrouverons avec plaisir cette saison à Cran (qui évoluera dans la même poule que l'équipe fanion). En effet, Joseph, malgré une saison difficile sportivement, a laissé à Cernex l'image d'un homme sympathique et d'un sociétaire exemplaire.



Présidentiel



Quelques membres du club sont allés voir le match ASSE-Nantes (0-2) lors du retour des Verts en D1. A cette occasion, notre président, inconditionnel des canaris, s'est vu accoster par Kléber Bobin, son homologue Nantais, qui lui a remis une invitation pour le match ! L'instant fut, comme de coutume entre deux présidents, solennel...

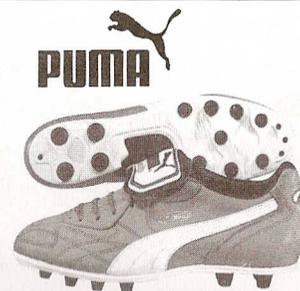
Christian, Prof "génération 68"

Le sport était pour Christian Cusin une passion, et il avait joué quelques années à l'E.S. Cernex. Toujours présent lors de fameux matches inter-familles, il participait activement à ce rendez-vous convivial. Cependant, il avait très vite opté pour le basket, étant l'un des piliers du club de Seyssel, comme joueur, entraîneur et dirigeant avec sa femme Nadia. En ce funeste 18 Septembre, Christian s'en est allé comme il a vécu, à 100 à l'heure, en nous laissant l'image d'une force de la nature au grand coeur.

(G.C.)

TOPSEB

Equipe vos équipes



Charly - 74350 ANDILLY
Tél. 04 50 44 26 84
Fax 04 50 44 10 94

Shootez en bleu, blanc, rouge,
jaune... à des prix tout foot !

IMAGES ET LETTRES

- Librairie
- Papeterie
- Photo
- Imprimerie
- Vidéo club

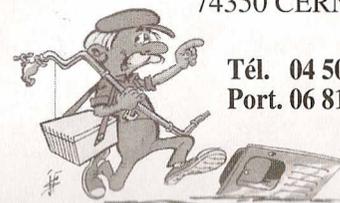


Place de la Fontaine - CRUSEILLES
Tél. 04 50 44 29 83

SANTAIRE - CHAUFFAGE - FERBLANTERIE

JEAN-PIERRE BLANCK

Les Planchettes
74350 CERNEX



Tél. 04 50 44 26 33
Port. 06 81 05 76 95



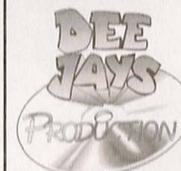
SAVOIE
Electricité

Samuel BENSOUSSAN

- Electricité générale
- Chauffage électrique

THERENS - B.P. 46
74161 Saint-Julien-en-Genevois Cedex
Tél. 04 50 49 26 55 - Fax 04 50 35 17 45

ANIMATION / SONORISATION
DEEJAYS PRODUCTION CRUSEILLES



*Une équipe
dynamique
à votre service*

MARIAGE / SOIREE DISCO / KARAOKE
AMBIANCE / LUMIERES / TOUS STYLES MUSICAUX
SONORISATION EXTERIEUR
BROCANTE / ANIMATION COMMERCIALE

BUDGETS ETUDIÉS

RENSEIGNEMENTS : tél. 04 50 44 15 35

10 ans d'Entente

En 1989, il s'est avéré que ni le FC Cruseilles, ni l'E.S. Cernex n'ont pu inscrire individuellement une équipe de jeunes de foot à 11. L'Entente a donc été créée pour éviter que les jeunes ne soient obligés d'aller jouer trop loin de leur domicile. L'Entente s'était fixé comme premier objectif une durée de vie de 3 ans. On connaît la suite, puisque nous avons fêté sa dixième saison.

Il est important de rappeler que sans l'Entente, nos joueurs auraient soit arrêté le foot, soit dû parcourir de nombreux kilomètres.

Actuellement, nous fonctionnons avec 4 équipes (1 de 13 ans; 2 de 15 ans; et 1 de 17 ans), ce qui veut aussi dire 4 équipes de 2 ou 3 dirigeants pour les accompagner. Ces personnes suivent une formation pour entraîner valablement ces jeunes joueurs. Cette formation s'effectue sous forme de stages, directives internes, multiples réunions techniques, etc.

Les 2 "Pierre" angulaires de l'Entente



14

Le **football** est bien un **sport collectif** : Il faut être conscient que chaque joueur a un "devoir" sur le terrain, envers ses coéquipiers, à l'entraînement, avec ses éducateurs sportifs et aussi envers **le club où il est sociétaire**. Il ne faut pas oublier qu'une association sportive



collective n'est pas un bien de consommation que l'on pratique à la carte. L'éducation sportive et collective se travaille tous les jours, c'est une école de la vie, avec ses avantages et ses inconvénients.

L'AVENIR DE L'ENTENTE ?

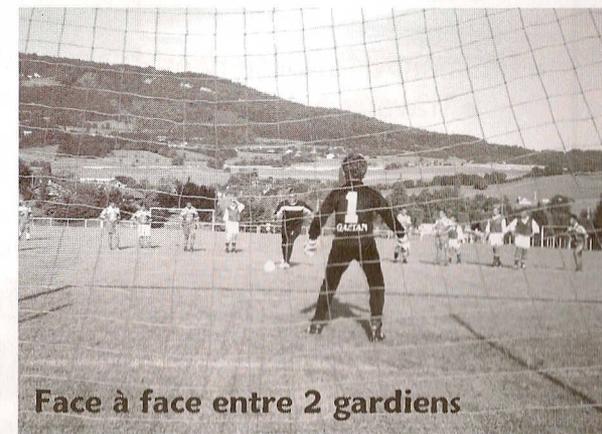
Elle continuera en fonction du nombre, de la bonne volonté, de l'engagement de tous les membres de l'E.S. Cernex et du FC Cruseilles qui en manifesteront le besoin.

Tournoi de l'Entente

29 Août 1999
(MOINS DE 13
ANS , MOINS DE 15
ANS) :

Par le retrait la dernière semaine avant le tournoi des équipes de Douvaine et Mont-Blanc, notre tournoi s'est retrouvé quelque peu boiteux (un peu tristounet). Les vainqueurs ont été le FC Onex et le FC Cluses-Scionzier. J'espère qu'à l'avenir cette manifestation aura plus de succès auprès de tout le monde (la recette représente environ la moitié du budget de fonctionnement pour une saison de l'Entente).

A bientôt, nombreux autour des stades des Chardons et des Ebeaux où nos jeunes s'expriment le samedi après-midi dès 15h. et le dimanche à 10h.



Face à face entre 2 gardiens

15

(P.P.)

Electricité Générale Longet Joseph

- CHAUFFAGE • PROGRAMMATION • CHAUFFE-EAU
 - VENTILATION • ASPIRATION
- Neuf - Réparation - Rénovation

Chez Vaudet - 74350 CRUSEILLES
Tél. 04 50 44 22 38 - Fax 04 50 44 04 04

MEGEVAND Gérard S.A.

- Bâtiment • Terrassement
- Travaux publics

Z.A. - «L'Octogone»
74160 NEYDENS
Téléphone : 04 50 49 11 76
Télécopie : 04 50 35 10 41

COUP D'OEIL ART DE LA TABLE

Décoration - Voilages
Papiers Peints
Bricolage - Droguerie - Pêche

Grande Rue - CRUSEILLES
Tél. 04 50 44 10 67



SGPI

TRANSACTION GESTION PROMOTION IMMOBILIERE

Pour la vente ou l'achat d'un bien immobilier

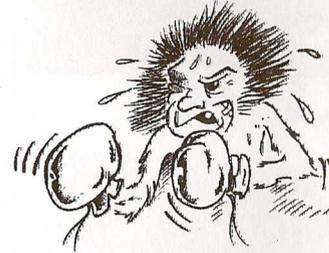
N'hésitez pas à nous contacter

ESTIMATION GRATUITE



S.G.P.I. CRUSEILLES à votre service 04 50 44 00 40 - 144, Grande Rue

Les Jeanneries



UN COMBAT, UNE DEFAITE

Comment terminer d'une manière originale le tournoi interne, dit "de l'amitié" ?

Gaspi et Moss, pour ne pas les nommer, nous ont offert un petit match supplémentaire lors de cette formidable journée. Après une altercation anodine, les deux ~~alcooliques~~ acolytes se retrouvent en position de combat. Le gong n'a pas encore retenti que déjà le premier coup part... Fin du combat par K.O. de Gaspi en quelques fractions de secondes.

Rassurez-vous, Gaspi fut vite remis et les deux ~~compères~~ compères ~~pastisaient~~ pactisaient dès le lendemain.

Si par quelque heureux hasard, vous êtes en possession d'un enregistrement du combat, veuillez nous le faire parvenir, afin que nous fassions inscrire Gaspi dans le livre des records, pour le K.O. le plus rapide de l'histoire de la boxe.

GRAND CONCOURS

Ils ont acheté une maison, fait un enfant (V.), et enfin, I. et C. se sont dit oui... Pour gagner, il suffit de trouver un ordre chronologique à tout ça (sans "mettre la charrue avant les boeufs"?!?), ainsi que l'identité de nos deux inconnus.

Réponse à la buvette des Chardons, tous les week-ends, comme d'habitude...

(J.B.)

N.D.L.R. : Pour l'anecdote, sachez que c'est à Christian Cusin, récemment décédé, que notre chroniqueur doit son surnom de "La Jeanne". Un des nombreux souvenirs que nous a laissés ce bon vivant, et qui font que nous ne sommes pas près de l'oublier...

storologue

POINT CONSEIL

S.A.R.L.

le Marché du
STORE

• Volets roulants

• Stores intérieurs et extérieurs

Devis gratuit :
04 50 44 00 84

Malbuisson - 74350 COPPONEX

Christian TILLIER
TRAITEUR



Repas de mariages
et d'associations

s.a.r.l.

"LA TABLE D'HÔTES"

74350 Cruseilles - Tél. 04 50 44 00 42

■ chauffage sanitaire

GM

Georges MEGEVAND

Cervonnex

74160 Saint Julien en Genevois

Tél. 04 50 49 04 86

Location de matériels
TP - Bâtiment - Espaces verts

**JACQUIN
LOCATION**

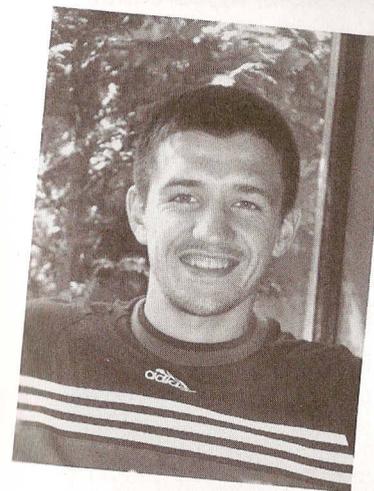
ZA - 74160 NEYDENS
TÉL./Fax : 04 50 49 55 39

 **bjectif**
Nuit
DISCO-MOBILE

SOIRÉE DANSANTES
MARIAGES
SONORISATION
ANIMATION

Tél : 04 50 68 45 05
ou 06 62 01 45 05

Carrière dans le FOOT



Eric Carrière, à 26 ans, s'est imposé comme un titulaire indiscutable au poste de milieu de terrain du FC Nantes. Dans une interview exclusive, il se livre aux lecteurs du "Chardons Infos".

1. Pouvez-vous brièvement rappeler le parcours atypique qui vous a amené au foot pro?

J'ai débuté le football à 8 ans à Auch, dans le Gers. J'ai fait toutes les catégories de jeunes dans ce club, ainsi que 2 années seniors en PH et DHR. Ensuite, mon bac en poche, je suis parti à Toulouse continuer mes études. D'où mon départ d'Auch pour Muret. J'y ai joué 3 ans, dont 1 an 1/2 en DH et 1 1/2 en N1. Ensuite, j'ai été contacté par le FC Nantes. En décembre dernier, j'ai prolongé mon contrat jusqu'en juin 2003.

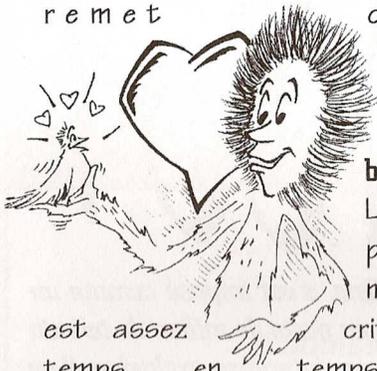
2. Quelle différence essentielle voyez-vous entre le foot pro et amateur ?

En premier lieu, je pense que c'est le travail. Dans le milieu pro, on demande beaucoup aux joueurs : grosse préparation, musculation, beaucoup d'entraînement, etc... En amateur, il est difficile de demander autant aux joueurs, qui jouent la plupart du temps pour le plaisir. Personnellement, j'ai eu du mal physiquement à passer dans le foot pro. Depuis un an, j'ai compris que le professionnalisme se vit 24h/24 (diététique, repos, sérieux...) J'ai tout de suite ressenti le changement.

3. Pendant les vacances, comment vous maintenez-vous en forme ?

J'essaie tout d'abord de ne pas trop penser au football, même si c'est

difficile. Ensuite, le docteur nous donne un programme qui nous permet de ne pas trop perdre la forme. Bien sûr, cela ne remplace pas la compétition. Par la suite, la préparation de début de saison nous r e m e t complètement en forme.



4. Trouvez-vous que votre père, Gérard, a un bon jugement de vos prestations sur le terrain ?

Le jugement de mon père est très important pour moi. On s'appelle, je crois, après chaque match, ainsi que le lendemain. Je pense qu'il est assez critique. Bien sûr, on a des avis différents, de temps en temps, surtout à propos d'autres joueurs, mais dans l'ensemble, il ne se trompe pas trop sur mes prestations.

5. Le côté le plus ennuyeux de votre métier, selon votre épouse ?

Je pense que c'est le peu de vacances. En effet, nous avons du temps libre, mais pas sous forme de longs week-ends (pas de jours fériés, 1 1/2 jour maximum libre). De ce fait, il est difficile de partir voir la famille, ou autre... Ce qui est aussi ennuyeux pour elle, c'est que l'on peut changer de club tous les 6 mois. Il est donc difficile pour elle de s'engager professionnellement.

6. Quel effet cela fait, de se faire acclamer par des milliers de gens (comme par exemple lors de votre retour victorieux à Nantes après la dernière finale de Coupe de France) ?

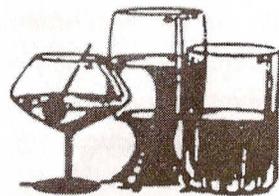
C'est dans ces moments-là que je ressens l'importance et l'impact que l'on a sur beaucoup de gens. De plus, lorsqu'on est acclamé, cela signifie que les gens sont contents de nous, qu'on leur a apporté du plaisir. Dans ces moments-là, on ressent une certaine fierté du travail

FOURNISSEUR OFFICIEL DE L'ETOILE SPORTIVE CERNEX

DURET BOISSONS

Vins - Bières - Eaux - Limonades
Vins fins de propriétaires - Champagnes

Route d'Ancey - Cruseilles
Tél. 04 50 44 10 18 - 04 50 44 21 47



accompli.

7. Le dopage dans le foot pro?

Le dopage dans le football est apparu depuis quelques années. Je vous avoue ne pas savoir qu'en penser. En effet, cela me paraît incroyable de se doper pour être meilleur. Je me vois mal me faire piquer pour augmenter mes capacités. Je pense que le travail, encore une fois, est une solution bien meilleure. De plus, le joueur sera beaucoup mieux dans sa tête de savoir qu'il a réussi grâce à son abnégation plutôt qu'à tel ou tel produit.

8. Qu'est-ce qui vous a permis de vous intégrer si facilement aux Nantais qui sont généralement «sortis du moule» ?

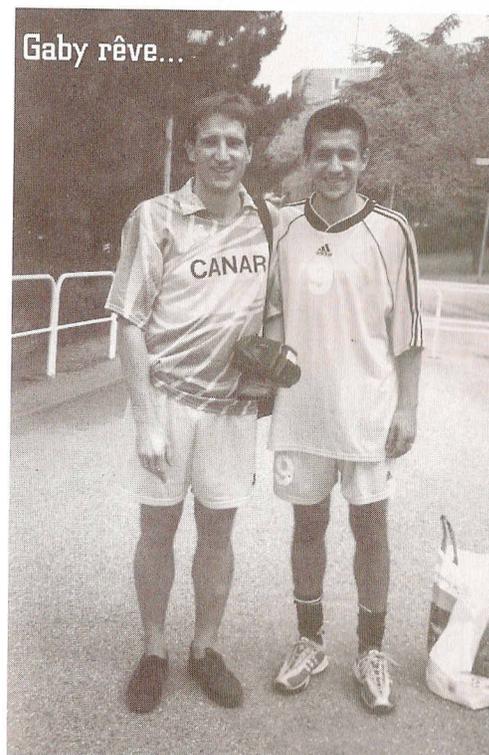
Quand je suis arrivé à Nantes, je ne me suis pas posé de question. Je savais simplement que j'aimais le jeu, et que Nantes privilégiait justement ce jeu. Ensuite, au fil des ans, c'est venu naturellement. Le fait d'avoir passé 2 années en tant que stagiaire m'a beaucoup servi.

9. Y-a-t'il une question que vous auriez souhaité qu'on vous pose?

"Le plaisir est-il présent dans le foot pro?"

Au FC Nantes, on associe le jeu avec le plaisir et le travail. La saison dernière, nous avons pris énormément de plaisir, et je pense que nous en avons donné. C'est pour cela que les supporters ont apprécié.

(Merci à Elise et Gérard, les parents d'Eric, qui nous ont permis de réaliser cet entretien).



Gaby rêve...

BRAND



Menthonnex en Bornes

- *Paysage*
- *Création*
entretien
- Clôture*
- Dallage*
- Maçonnerie*

04 50 68 46 66

Fax : 04 50 68 46 91
74350 CRUSEILLES

EUROGREEN
Grün-Systeme

LA FORCE DU VERT

COSEEC FRANCE S.A.

Les Grandes Vignes
74330 La Balme de Sillingy

Entretien, rénovation, création
et équipements des stades

Tél. 04 50 68 84 28
Tél. 04 50 68 77 19

BAR - RESTAURANT

Le Carnotzet

Fondues - Raclettes - Menu du jour
Pierrade - Spécialités

Jussy - Andilly
Tél. 04 50 44 06 61

ISO

ISOLATION EXTÉRIEURE
REVETEMENTS DE FAÇADES
NEUF OU RENOVATION
TRAVAUX DIVERS

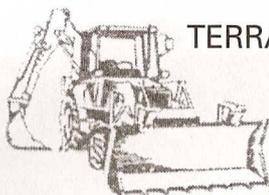


Tél / fax : 04 50 44 16 73
Portable : 06 80 57 89 19

74350 COPPONEX

D C T P

DELIEUTRAZ



TERRASSEMENTS
T.P. - V.R.D.

Les Pratz
74350 Cercier

Tél. 04 50 77 40 15
Fax. 04 50 77 47 97

ASSURANCE TOUTES BRANCHES

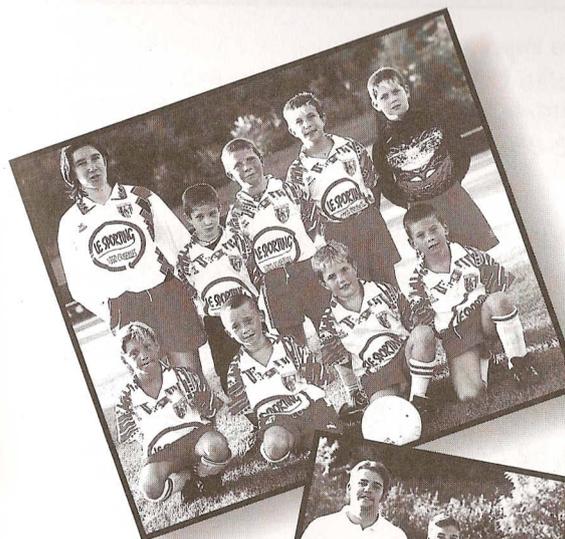


CABINET
VIGNY & DEPIERRE

Route de Genève - 74350 Cruseilles
Tél. 04 50 44 06 59 - Fax 04 50 44 09 69

16, Grande Rue
74160 Saint Julien en Genevois
Tél. 04 50 49 33 33 - Fax 04 50 49 13 35

A Cernex, les Chardons fleurissent toute la saison.



**CRÉDIT
AGRICOLE**

favorise l'éclosion des jeunes talents

5 QUESTIONS

AU N° 5

Michel RENQUIN : un palmarès impressionnant :

JOUEUR PROFESSIONNEL : Standard de Liège (Belgique, 1974-81), Anderlecht (Belgique, 81-82), Servette (Suisse, 82-85), Standard de Liège (Belgique, 85-88), Sion (Suisse, 88-90).

ENTRAÎNEUR, DIRECTEUR TECHNIQUE, Formation, Sion (Suisse, 90-91),

ENTRAÎNEUR : Servette (Suisse, 91-93), Renens (Suisse, 93-95), Equipe nationale Suisse moins de 21 ans, (95-97), Nice (France, 97-98). Actuellement, Michel Renquin avec Nice jusqu'en juin 2001.

PALMARÈS : Vainqueur de la Coupe de Belgique, 80-81; du Championnat de Belgique, 81-82; de la Coupe de Suisse, 82-84; du Championnat de Suisse, 84-85.

Comme on le voit, le curriculum de Michel est assez prestigieux. Mais cette carrière hors du commun ne lui a pas donné la "grosse tête", puisqu'il a bien voulu venir à Cernex participer à un entraînement, en toute simplicité. Encore merci à lui pour ce joli geste!

Votre meilleur souvenir de footballeur ?

Je citerai 2 grands événements sportifs de ma carrière : Le championnat d'Europe 1980, au cours duquel nous avons atteint le niveau de Vice-champions d'Europe, et le Mondial 1986 au Mexique, où nous avons quand même réussi à jouer en demi-finale.

Une anecdote ?

Le chiffre 5 m'a accompagné tout au long de ma vie : Nous sommes 5 en famille : mon épouse, mes deux fils, ma fille et moi-même. Sur le terrain,

Cartes de visite Tampons Entêtes de lettres
Photocopies couleurs Services sur mesure
La qualité d'un vrai professionnel

IMPRIMERIE *Willière* Z.A. du Juge Guérin - 74160 Beaumont/St. Julien
04 50 04 46 86
Fax 04 50 04 47 84
Meilleur accueil au membres du Club

J'ai toujours porté le No. 5. J'ai 55 sélections en équipe de Belgique. Je suis né en 1955. Et enfin, en tant que joueur, j'ai connu 5 clubs.

Quelles différences avez-vous pu constater dans l'approche du football entre la Belgique, la Suisse et la France ?

La formation en France a beaucoup d'avance sur ce qui se fait en Suisse ou en Belgique. Néanmoins, j'ai pu constater une nette progression de ce point de vue en Suisse depuis dernières années.

Par ailleurs, je dirais que l'on trouve une meilleure mentalité dans le foot belge ou français, comparé à celle qui règne en Suisse.

Que faudrait-il privilégier, selon vous, lors de l'apprentissage du foot à notre niveau ?

Il importe d'instaurer un bon état d'esprit, d'encourager par exemple des valeurs telles que la solidarité. Il faut aussi offrir des entraînements de qualité, qui permettent aux joueurs de prendre plaisir à jouer.

(G.C.)

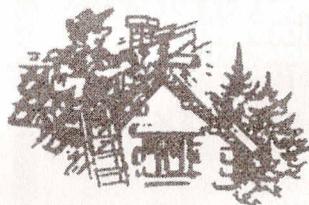


Avis à la population !

N'oubliez pas de venir à Copponex

le 27 Novembre 1999, pour le loto du foot.
et le 11 Mars 2000, voir les Talents du Coin.

S.A.R.L. LES PETITS BOIS



Charpente
Menuiserie
Chalets
Abris de jardin

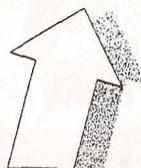
Copponeux - Malbuisson - 74350 Cruseilles
Tél. 04 50 44 04 40

BERNARD HUMBERT

Petits travaux divers
d'entretien
et de rénovation

Saint Symphorien
74350 Andilly
Tél. 04 50 44 03 60

TRANSFRET eurl

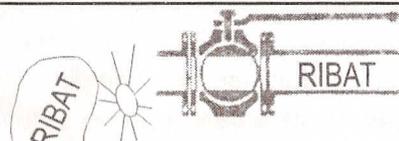


Tout
transport
rapide

Route de Chatillon - 74350 COPPONEX
Tél. 04 50 44 02 26
Portable 06 08 05 60 74



Tél. 04 50 44 12 01



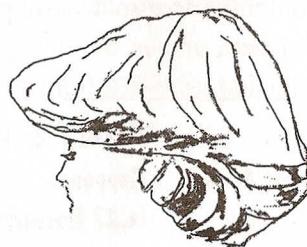
ROBINETTERIE INDUSTRIELLE

mesures
et contrôle
brides
accessoires
tuyauterie

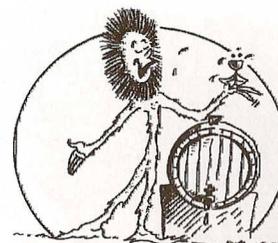
H. MASSON
Z.A. Les Côtes
Meythet
74000 Annecy
Télex 380482 F

Tél. 04 50 66 70 30
Fax : 04 50 46 50 30

CATHY Coiffure



46, Place de la Mairie - 74350 Cruseilles
Tél. 04 50 44 11 22



Nico ... en bref

Après notre trésorière, nous allons cette fois-ci vous faire
"découvrir" (un bien grand mot pour quelqu'un qui est déjà
connu comme le loup blanc!) NICOLAS GILBERT (alias Paolo,

alias Bigeart, entre autres...) personnage clé du club, puisque outre ses qualités de joueur,
il met aussi ses talents de secrétaire au service de l'ES.

Cernex.

Combien d'années au sein du club ? 19 ans.

Un loisir ? Le foot.

Ta qualité ? Le dévouement.

Ton défaut ? Mon manque de tolérance.

Ta couleur préférée ? Le vert.

Le mot que tu préfères ? Fête.

Le mot que tu détestes ? Bigeart.

Ton idéal féminin ? Clémentine Célarié.

Quel autre club te plaît ? Chilly.

La première qualité d'un bon joueur ? L'envie.

Ton joueur préféré ? Didier Deschamps.

Ton grand plaisir dans la vie ? Une bonne bouffe entre amis.

Ton chanteur préféré ? Pierre Déprez : "Du gris que l'on prend dans ses doigts...", ou
encore Didier Philippe quand il chante Aznavour.

Le secrétariat du foot ? Une fierté.

Quelle est la tâche la plus fastidieuse à ce poste ? Les courriers.

Et la plus agréable ? L'encaissement des licences.

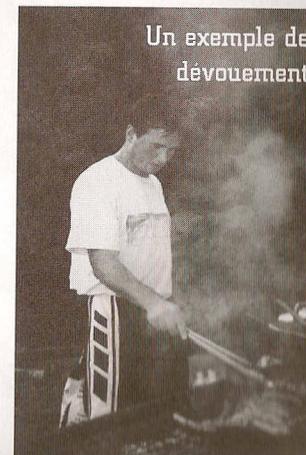
Ta plus grande réussite ? Avoir enfin marqué un but, après 4 ans d'attente.

L'arrivée d'Hervé Musquère à Cernex ? Une chance pour le club.

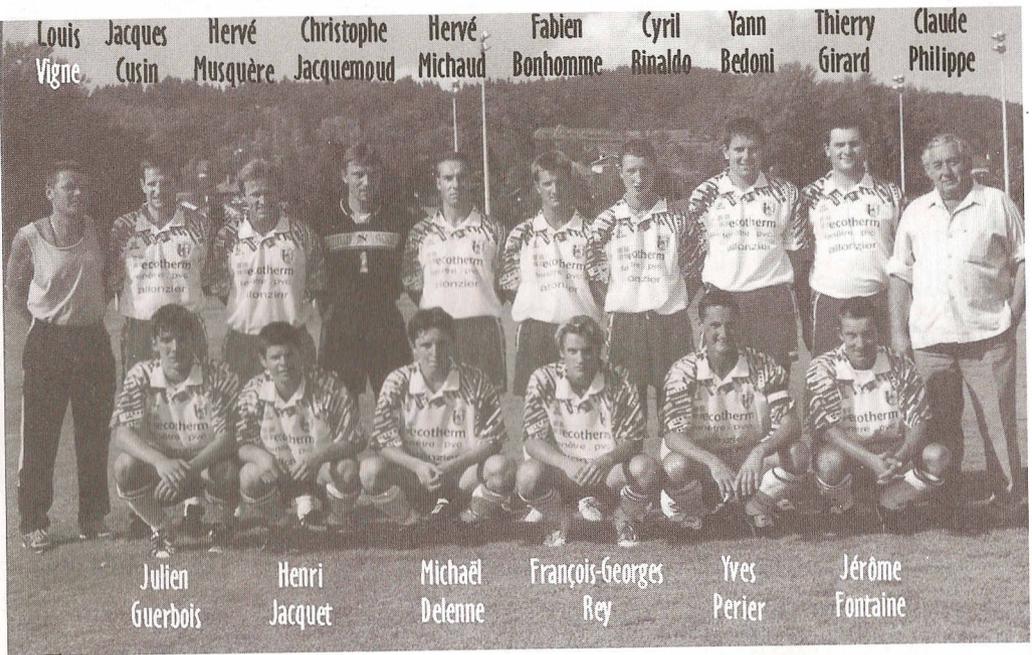
Qu'est-ce qui te plaît dans le foot ? La 3e mi-temps (surtout après une victoire).

L'atout majeur du club ? La motivation et l'entente de ses bénévoles.

L'avenir ? En rose!



Un exemple de
dévouement



Louis Vigne Jacques Cusin Hervé Musquère Christophe Jacquemoud Hervé Michaud Fabien Bonhomme Cyril Rinaldo Yann Bedoni Thierry Girard Claude Philippe

Julien Guerbois Henri Jacquet Michaël Delenne François-Georges Rey Yves Perier Jérôme Fontaine

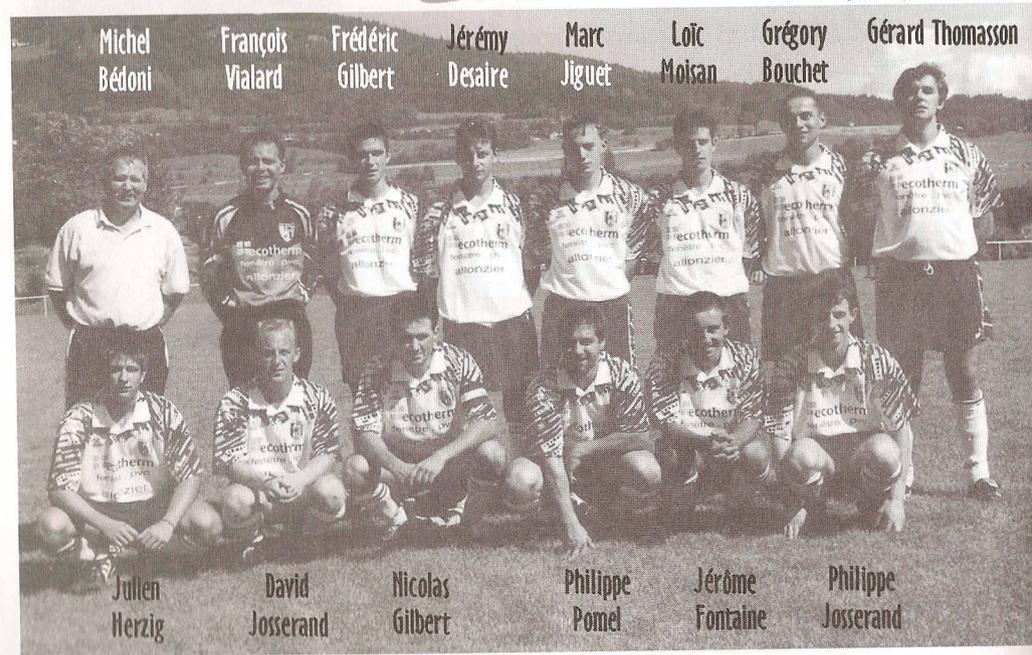
Equipe 1



1999
2000



Equipe 2



Michel Bédoni François Vialard Frédéric Gilbert Jérémy Desaire Marc Jiguet Loïc Moisan Grégory Bouchet Gérard Thomasson

Julien Herzig David Jossierand Nicolas Gilbert Philippe Pomel Jérôme Fontaine Philippe Jossierand

SARL DEFFAYET

CHARPENTE - MENUISERIE

Cernex - 74350 Cruseilles

Tél. bureau 04 50 44 01 18
Tél. portable 06 07 19 81 20
Fax..... 04 50 44 09 69

MAÇONNERIE

Constructions - Transformations



s.a.r.l.

ANTONIELLO

Jussy - Andilly - 74350 CRUSEILLES
Tél. 04 50 44 05 51 - Fax 04 50 44 05 51

ANDRÉ TERRIER

ELECTROMENAGER

- Dépannage
- Vente

Andilly - 74350 Cruseilles
Tél. 04 50 44 11 94

S.N.C. LES JARDINS DU SALEVE

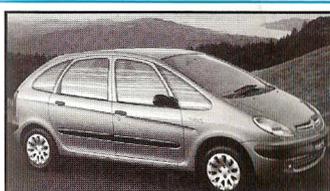
PAYSAGISTE

- Pépinières
- Création
- Entretien
- Tailles



Tél. 04 50 44 26 45
Tél. 04 50 44 20 00

Andilly - 74350 Cruseilles



ÉRIC BLANDIN



Agent Citroën

- Vente neuf ou occasion
- Réparation toutes marques
- Véhicules de remplacement gratuit
- Pneus - Géométrie

Néplier - 74350 Allonzier la Caille - Tél. 04 50 46 41 50